



**Consulado General y Centro  
de Promoción Argentino  
en Miami**

## **Agenda de actividades culturales**

**JUNIO - JULIO**

EN EL MARCO DEL PRIMER ENCUENTRO DE CREADORES DE CINE  
IBEROAMERICANO

**“DE LA IDEA A LA PANTALLA”**

Presentamos:

### **Charla abierta con Juan José Campanella**



Juan José Campanella, multipremiado ganador del Oscar, nos ofrece una charla íntima este miércoles 5 de junio. Hablaremos de sus inicios, las dificultades y las satisfacciones a lo largo de su extensa carrera. En diálogo con Constanza Espejo. Abierto a las preguntas de todos los interesados.

**Entrada gratuita**

**MIÉRCOLES 5 DE JUNIO 7:00 pm**

PRIMER ENCUENTRO DE CREADORES DE CINE DEL SUR DE FLORIDA  
“DE LA IDEA A LA PANTALLA”

De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**CONVERSATORIO  
CON EL DIRECTOR  
JUAN JOSÉ CAMPANELLA**

**05  
JUNIO 2024  
19 HRS**

**José Campanella  
Constanza Espejo**

**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5º piso Coral Gables  
FI 33134**



Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



## PRIMER ENCUENTRO DE CREADORES DE CINE DEL SUR DE FLORIDA “DE LA IDEA A LA PANTALLA”

El Consulado General de México en Miami, en colaboración con los Consulados Generales de España y Argentina, presentan el "Primer Encuentro de Creadores de Cine". La iniciativa tiene como objetivo fomentar la colaboración y el intercambio cultural entre los creadores de cine de habla hispana, así como promover la diversidad cultural y la riqueza del cine en Estados Unidos.

El evento se llevará a cabo hasta el 11 de junio de 2024 en diversas sedes de Miami. Durante ese periodo se proyectarán películas, realizarán mesas redondas con expertos de cine, y se celebrarán talleres y clases magistrales con la participación de **Juan Jose Campanella, Carlos Cuarón, Mateo Cuaron, Kennet O'Brian, Cristian Proa, Vidal Cantu, Dario Feal, Jorge Dyszel, Fernando Arciniega, María Ines Perazo, Juan Antonio Casado, Cathy Álvarez, Carolina Laursen, Nuria Ferrer, Queca Gordillo, Constanza Espejo, Adriana Barraza y muchos más.**



La invitación es abierta y con acceso gratuito para toda la comunidad, particularmente a los amantes del séptimo arte y estudiantes en este campo, para juntos celebrar el talento cinematográfico de la región.

**Entrada libre y gratuita**

# PRIMER ENCUENTRO DE CREADORES DE CINE DEL SUR DE FLORIDA "DE LA IDEA A LA PANTALLA"

## JUNIO

**3- 12 HRS**

### Taller Narrativa Audiovisual

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Mateo Cuarón, Alan Jair Tapia, Ana Sofía Hierro*

**3- 18 HRS**

### Panel "Guión Cinematográfico"

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Cristian Proa, Jorge Dyszel, Catalina Alvarez Watson (moderador)*

**4- 12 HRS**

### Continuación y cierre Taller de Narrativa Audiovisual

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Mateo Cuarón, Alan Jair Tapia, Ana Sofía Hierro*

**4- 18 HRS**

### Panel "La belleza del sonido"

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Christian Cooley, María Inés Perazzo, Mateo Cuarón, Constanza Espejo (moderadora)*

**5- 19 HRS**

### Conversatorio con el Director Juan José Campanella

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*José Campanella, Constanza Espejo (moderadora)*

**6- 18 HRS**

### Panel "Experiencias y desafíos en la actuación en Miami"

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Constanza Espejo, Carmen Tinoco, Lorena González, Isairis Rodríguez, Daniela Creamer, Irasema Otero, Queca Gordillo (moderadora)*

**7- 16 HRS**

### Proyección Película Mexicana "Nunca seremos parte" de la Directora Amalia Eloisa

Koubek Center, Miami Dade College  
2705 SW 3rd St. Miami Florida  
*Amalia Eloisa, Francesco Duberli (moderador)*

**7- 19 HRS**

### Proyección Película Mexicana "Mephisto" del Director Cristian Proa

Koubek Center, Miami Dade College  
2705 SW 3rd St. Miami Florida  
*Cristian Proa, Carmen Tinoco, Constanza Espejo (moderadora)*

**10- 12 HRS**

### Proyección Película "Finally the Sea" del Director Jorge Dyszel

Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired  
601 SW 8th Avenue Miami, Florida 33130  
*Jorge Dyszel*

**10- 18 HRS**

### Master Class "Dirección de Arte"

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Dario Feal*

**11- 16 HRS**

### Proyección Película Española "El Jugador de Ajedrez" del Productor Juan Antonio Casado y Plática sobre la Producción Cinematográfica

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Juan Antonio Casado, Constanza Espejo (moderadora)*

**11- 19 HRS**

### Clausura del evento Protocolaria (conclusiones)

CONSULADO GENERAL DE MÉXICO EN MIAMI. Instituto Cultural de México en Miami (ICM)  
2555 Ponce de Leon, 5º piso, Coral Gables, FL 33134  
*Cónsul de Argentina, Cónsul de España, Cónsul de México, Cristian Proa, Dario Feal, Constanza Espejo, Nuria Ferrer (maestra de ceremonias)*

De la  
**idea**  
**PANTALLA**

## ENTRADA GRATUITA



Consulado General de la  
**República Argentina**  
Miami - Estados Unidos de América  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



# Dario Feal

De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**MASTER CLASS DE  
DIRECCIÓN DE ARTE**  
A CARGO DE DARIO FEAL

**05  
JUNIO 2024  
17 HRS**



**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5° piso  
Coral Gables  
FI 33134**



“...Muchas veces eso que uno percibe tontamente como una gran fotografía es en realidad, una muy buena dirección de arte.”

De la **idea** a la **PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO DE CREADORES DE CINE**

PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA  
**"Finally the Sea"**  
 DEL DIRECTOR **Jorge Dyszel**

**10 JUNIO 2024**  
**12 HRS**



**Jorge Dyszel**

**Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired**  
 601 SW 8th Avenue Miami  
 Florida 33130

## “Aprendiendo a ver sin mirar”

El director argentino **Jorge Dyszel**, presenta “Finally the Sea”.

Película pionera en el uso de audio descripción, integra a un público tanto ciego como vidente. Durante la proyección, los asistentes llevarán los ojos vendados, permitiendo a quienes normalmente ven, experimentar la película exclusivamente a través del sonido, transformándose en co-directores de la experiencia cinematográfica. Sin embargo, aquellos sin discapacidad visual tienen siempre la opción de retirarse la venda de los ojos y disfrutar de la proyección visual.

Esta integración completa y única, en la que las emociones trascienden a través del séptimo arte, ha sido reconocida y premiada internacionalmente.

La función será seguida de una sesión de preguntas y respuestas a cargo de su director.



La actividad se llevará a cabo en el Miami Lighthouse for the blind,  
**Lunes 10 de junio a las 12 p.m., en 601 SW 8th Avenue,**  
**Miami, FL 33130**

De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**PANEL “GUIÓN  
CINEMATOGRAFICO”**

**03  
JUNIO 2024  
18 HRS**

**Cristian Proa  
Jorge Dyszel  
Catalina Álvarez Watson**

**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5º piso Coral Gables  
FI 33134**



Consulado General de la  
**República Argentina**  
Miami - Estados Unidos de América  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**PANEL  
“LA BELLEZA  
DEL SONIDO”**

**04  
JUNIO 2024  
18 HRS**

**Christian Cooley  
Maria Inés Perazzo  
Mateo Cuarón  
Constanza Espejo**

**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5º piso Coral Gables  
FI 33134**



Consulado General de la  
**República Argentina**  
Miami - Estados Unidos de América  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto





De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**PANEL  
“EXPERIENCIAS Y DESAFÍOS  
EN LA ACTUACIÓN EN MIAMI”**

**06**  
**JUNIO** 2024  
**18 HRS**

Constanza Espejo  
Carmen Tinoco  
Lorena González  
Isairis Rodríguez  
Daniela Creamer  
Irasema Otero  
Queca Gordillo

**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5° piso Coral Gables  
FI 33134**



Consulado General de la  
**República Argentina**  
Miami - Estados Unidos de América  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA MEXICANA  
**“MEPHISTO”**  
DEL DIRECTOR **CRISTIAN PROA**

**07**  
**JUNIO** 2024  
**19 HRS**

**Cristian Proa  
Carmen Tinoco  
Constanza Espejo**



**Koubek Center  
Miami Dade College  
2705 SW 3rd St.  
Miami Florida**



Consulado General de la  
República Argentina  
Miami - Estados Unidos de América  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



De la  
**idea** a la  
**PANTALLA**

**PRIMER ENCUENTRO  
DE CREADORES DE CINE**

**“CIERRE Y CONCLUSIONES”  
CON LOS CONSULADOS  
GENERALES DE MÉXICO,  
ESPAÑA Y ARGENTINA.**

**11  
JUNIO 2024  
19 HRS**

**Cristian Proa  
Dario Feal  
Constanza Espejo  
Nuria Ferrer**

**CONSULADO GENERAL  
DE MÉXICO EN MIAMI  
2555 Ponce de Leon  
5° piso Coral Gables  
FI 33134**



**ccemiami**  
centro cultural español

PRESENTA

micro  
theater  
miami



**MICROTHEATER**  
*On Tour*  
**by WEART**

Domingo

**Junio 9**

7:00 Pm

Arlo Wynwood  
Higher Ground, 3rd Floor  
2217 NW Miami Ct. Miami, FL 33127

Coordinado por  
**Constanza Espejo**

**"Desafortunado en el Amor"**

con Niko Evans y Silvia Amaya

**"YO en OFF"**

Victor Alfonso y Alexander Castillo

**"Sell It"**

Leandro Camarotta,

Cathy Alvarez Watson,

Elena Velasco Tuduri

**"Ponme la mano aquí"**

Laura Pairet y Darien Martinez

**MAS INFO**

# Sofia Mastai



**BEAUTIFUL  
MIRROR**

Sofia Mastai

Curator:  
Margarita García Faure

Thursday June 20th  
6 - 9 pm  
Live: The Fox Brothers

30 NW 34th Street,  
Midtown Miami

RSVP to:  
[Isabel@coralcontemporaryart.com](mailto:Isabel@coralcontemporaryart.com)  
[coralcontemporaryart.com](http://coralcontemporaryart.com)

**CORAL GALLERY**

La artista Sofia Mastai estará presentando su exhibición en Miami.  
La muestra está curada por la artista argentina Margarita García Faure

**MAS INFO**

## EL INCONVENIENTE



Después de su presentación en España, México y Argentina, la comedia "El Inconveniente" llega a Miami. Dirigida por el director argentino Kevin Cass, promete llevar al público a un viaje de risas, emociones y ternura.

"El Inconveniente" estará en cartelera durante 5 semanas en el Tower Theater.

Una comedia para toda la familia.

**MAS INFO**

TEATRO

## Por H o por B



**THIS SHOW IS PRESENTED IN SPANISH**

**21 JUN, MIAMI BEACH**

**22 Y 23 JUN, NORTH MIAMI**

**26 JUN, NEW YORK (2 FUNNCTIONS)**

**27 JUN, MIAMI**

**28 JUN, POMPAÑO BEACH**

**3 JUL, KEY WEST**

Una comedia sobre los vínculos, los secretos, el amor y, sobre todo, la culpa. Es una extraordinaria sesión de terapia donde se desnuda la naturaleza humana y, con mucho humor, vemos aquello que siempre queremos tapar.

**MAS INFO**

TEATRO

## HUGO VARELA

**THIS SHOW IS PRESENTED IN SPANISH**

**THE ALAN AND DIANE LIEBERMAN THEATER** **15 Y 16 JUNIO** **NORTH MIAMI**  
FLORIDA

A photograph of Hugo Varela, a man with a beard and a yellow hat, wearing a yellow and purple striped jacket. He is playing a large, unique accordion instrument that appears to be made of metal and wood. The background is a dark curtain.

**HUGO VARELA**  
**SORDOS RUIDOS**

**2 ÚNICAS FUNCIONES!!!**

**SÁBADO 15 Y DOMINGO 16 DE JUNIO, 7,30 PM**  
The Alan and Diane Lieberman Theater  
8900 NE 25TH AVENUE, NORTH MIAMI BEACH, FL 33180

El humorista y luthier Hugo Varela nos sorprende con nuevos instrumentos creados a partir de elementos cotidianos.

Cordobés de origen, es conocido por su talento tanto como humorista como por inventar y fabricar desopilantes instrumentos musicales. A lo largo de su carrera, esta creatividad le ha valido innumerables premios nacionales e internacionales.

**MAS INFO**



# LA MOSCA llega a MIAMI

Festival  
Construyendo  
futuro\*

**LA MOSCA**

¡COMPRÁ TU ENTRADA!

**¡LA MOSCA  
en VIVO en Miami!**

Sorteamos una camiseta del Inter Miami  
**FIRMADA POR LIONEL MESSI.**

7275 Collins Ave, **Miami Beach, Bandshell**

Organizan a beneficio:

 **Nuestras Huellas**  **Luis Cariola Foundation**

 **Consulado General y Centro de Promoción Argentino en Miami**  **AACC**

**06/14**  
Puerta 19hs  
Recital 20hs

**VIERNES 14 DE JUNIO**  
**Miami Beach BANDSHELL**  
**7275 Collins Ave, Miami Beach**

**MAS INFO**

# CIRO Y LOS PERSAS



GIRA INTERNACIONAL 2024

# CIRO Y LOS PERSAS

28 DE JUNIO  
**MIAMI**  
BANDSHELL

ENTRADAS A LA VENTA: **flickeri**

300

VIERNES 28 DE JUNIO  
Miami Beach BANDSHELL  
7275 Collins Ave, Miami Beach

**MAS INFO**

# LOS TOTORA

30 JUN

PNKMOON PRODUCTIONS  
PRESENTS

6 PM

**LOS TOTORÁ**

**MIAMI BEACH BANDSHELL**  
7275 COLLINS AVE, MIAMI BEACH, FL 33141

PRE-SHOW: **SOLSIS**

DOORS OPEN: 6 PM  
TICKETS // [WWW.TOTORAMIAMI.COM](http://WWW.TOTORAMIAMI.COM)  
DISCOUNT CODE: SOLSIS

WARNER MUSIC GROUP MUSIC SHOWS ARGENTINITE

Pre-Show:  
GRUPO SOLSIS

SABADO 30 DE JUNIO  
Miami Beach BANDSHELL  
7275 Collins Ave, Miami Beach

**MAS INFO**

RADIO

## CON SABOR ARGENTINO



Con Sabor  
*Argentina*

**Diego Bas**      **Norberto Spangaro**

**Domingo 10am**  
**AmericaRadio**  
**1260AM**



Un magazine con historias música noticias y mas!  
Todos los domingos de 10 a 12 hs un encuentro con nuestra comunidad.

# TANGO

**GUILLERMO**  
*Fernández*  
EL CANTOR DE TANGOS

**MIAMI**  
VIERNES  
JUNIO 7 @ 9 PM

**ALFARO'S**  
Night Club & Lounge

1604 SW 8th St  
Miami, FL 33135

**TICKETS EN**

[www.tangolovers.com](http://www.tangolovers.com)  
(305) 643-2151

Guillermo Fernández, estrella de TANGO LOVERS, acaba de ganar el Premio Gardel por su álbum “El Cantor de Tangos”.

El concierto está cargado de la potencia, la poesía, la musicalidad, el dramatismo y el sentimiento que caracteriza a nuestra música, con la interpretación de Guillermo Fernández en Concierto.

Capacidad limitada.

**VIERNES 7 DE JUNIO - 9:00 PM**

**MAS INFO**

# FESTIVAL VIVA ARGENTINA



Celebra el Día de la Independencia Argentina durante la Copa América en este festival argentino. Comida, bebidas, música y bailes tradicionales argentinos. Se transmitirá el partido de fútbol argentino en vivo, para compartirlo con toda la comunidad.

Evento organizado por: Diego Caiola, Fernando y Romina Encio, Cristian y Maja Fernandez y Fernando Fiore.

## MAS INFO



**Consulado General y Centro  
de Promoción Argentino  
en Miami**